



MOSKINTO®



DE HINWEISE ZUM GEBRAUCH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für MOSKINTO entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, dann kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: www.moskinto.de

SYMBOLERKLÄRUNG

CE Die Bauart des Produktes entspricht einem Medizinprodukt der Klasse I.

- Latexfrei
- Das Pflaster nicht zweimal verwenden, Klebekraft lässt nach.
- Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen.
- Die Pflaster vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Die Pflaster trocken und sauber lagern.

MD Medizinprodukt

Fachgerecht entsorgen

ANWENDUNG

Die Pflaster dienen der Anwendung bei Juckreiz und Schwellung nach Mückenstichen. Kleben Sie das Moskinto Pflaster direkt auf den Mückenstich, ohne vorher zu kratzen. Erfahrungsgemäß lässt der Juckreiz nach kurzer Zeit nach. Das Pflaster löst sich nach 4-7 Tagen von selbst, kann aber auch jederzeit entfernt werden.

ACHTUNG!

- Kleben Sie das Pflaster nicht auf offene Wunden.
- Bei allergischen Reaktionen das Pflaster entfernen und einen Arzt konsultieren.

EIGENSCHAFTEN DER PFLASTER

Das Pflaster besteht aus Kunstseide und hautfreundlichem Acrykleber. Moskinto ist wasserbeständig und kann mehrere Tage getragen werden. Duschen oder Baden ist problemlos möglich. **Keine Medikamente oder Wirkstoffe enthalten.**

ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung bitte umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen. Bitte auch die Artikel umweltgerecht entsorgen. Nähere Informationen bei der örtlichen Gemeindeverwaltung.

IT NOTES ON USE

Gentile cliente, grazie per aver scelto MOSKINTO. Per qualsiasi domanda, la invitiamo a contattare il nostro Servizio Clienti tramite il nostro sito web: www.moskinto.com

CHIAVE PER LE ICONE

CE Il design del prodotto corrisponde a quello di un dispositivo medico di classe 1.

- Senza lattice
- Non utilizzare il cerotto due volte, La forza adesiva diminuisce.
- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Proteggere le strisce di gesso dalla luce diretta del sole.
- Conservare le strisce di gesso in un luogo asciutto e pulito.

MD Dispositivo medico

Smaltimento professionale

UTILIZZO

Le strisce di cerotto sono utilizzate per alleviare il prurito e il gonfiore dopo le punture di zanzara. Applicare il cerotto Moskinto direttamente sulla puntura d'insetto, senza grattarsi prima dell'applicazione. Il prurito dovrebbe iniziare a diminuire in breve tempo dopo l'applicazione. Il cerotto si stacca automaticamente dopo 4-7 giorni.

ATTENZIONE!

- Non applicare il cerotto su ferite aperte.
- In caso di reazioni allergiche, rimuovere il cerotto e consultare un medico.

CARATTERISTICHE DELLE STRISCE DI GESSO

Le strisce di gesso sono composte da poliestere, poliuretano e adesivo acrilico. Moskinto è resistente all'acqua e può essere indossato per diversi giorni, rimanendo in posizione quando si fa la doccia o il bagno. Moskinto non contiene farmaci o principi attivi. **Senza ingredienti chimici.**

SMALTIMENTO

Il materiale di imballaggio è riutilizzabile. Si prega di smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e di restituirlo alla raccolta differenziata. Anche gli articoli devono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare l'amministrazione comunale locale.

EN NOTES ON USE

Dear customer, thank you for choosing MOSKINTO. Should you have any questions, please contact our Customer Service via our website: www.moskinto.com

KEY TO THE ICONS

CE The design of the product corresponds to that of a medical device of class 1.

- Latex-free
- Do not use the plaster twice, Adhesive strength decreases.
- Read the instruction manual on Use carefully.
- Protect the plaster strips from direct sunlight.
- Store the plaster strips in a dry and clean place.

MD Medical Device

Dispose professionally

USE

The plaster strips are used to relief itching and swelling after mosquito bites. Stick the Moskinto patch directly over your insect bite, do not scratch before applying. The itching should start to subside in a short time after application. The plaster comes off automatically after 4 to 7 days.

CAUTION!

- Do not stick the plaster on open wounds.
- In case of allergic reactions remove the patch and consult a doctor.

CHARACTERISTICS OF THE PLASTER STRIPS

The plaster strips consist of polyester, polyurethane and acrylic adhesive. Moskinto is water-resistant and can be worn for several days and remains in place when taking showers or baths. Moskinto does not contain any medications or active ingredients. **Without chemical ingredients.**

DISPOSAL

The packaging material is reusable. Please dispose of the packaging in environmentally friendly manner and return it to the recycling collection. Please also dispose of the articles in an environmentally friendly manner. Contact your local municipal administration for more information.

NL INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Geachte klant, wij zijn blij dat u voor MOSKINTO heeft gekozen. Als u vragen heeft, kunt u contact opnemen met de klantenservice via onze website: www.moskinto.com

Verklaring van de symbolen

CE Het ontwerp van het product komt overeen met een medisch hulpmiddel van klasse I.

- Latexvrij
- Gebruik de pleister niet twee keer, de kleefkracht neemt af.
- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig.
- Houd de pleisters uit direct zonlicht.
- Bewaar de pleisters op een droge en schone plaats.

MD Medisch apparaat

Verwijder professioneel

GEBRUIK

De patches worden gebruikt tegen jeuk en zwelling na muggenbeten. Breng de Moskinto pleister direct op de muggenbeet aan zonder eerst te krabben. De ervaring leert dat de jeuk na korte tijd afneemt. De pleister verwijderd zichzelf na 4-7 dagen, maar kan ook op elk moment worden verwijderd.

ATTENTIE!

- Gebruik de patch niet op open wonden.
- In geval van allergische reacties, verwijder de pleister en raadpleeg een arts.

EIGENSCHAPPEN VAN HET GIPS

Het gips is gemaakt van polyester, polyurethaan en acrylaatlijm. Moskinto is waterbestendig en kan meerdere dagen gedragen worden.

VERWIJDERING

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Gelieve de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg te gooien en naar de recycleage-inzameling te brengen. Gelieve ook de artikelen op een milieuvriendelijke manier weg te gooien. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met het plaatselijke gemeentebestuur.

FR ISTRUZIONI PER L'USO

Gentili clienti, grazie di cuore per aver scelto MOSKINTO. Se avete domande, contattate il Servizio Clienti tramite il nostro sito Internet: www.moskinto.com

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

CE Questo prodotto è un dispositivo medico che rientra nella classe I ai sensi della legislazione tedesca.

- Senza lattice
- Non utilizzare un stesso cerotto per due volte, Diminution de la force d'adhésion.
- Leggere attentamente le istruzioni.
- Tenere lontani i cerotti dalla luce diretta del sole.
- Conservare i cerotti in luogo pulito e asciutto.

MD Dispositivo medico

Elimination professionnelle

IMPIEGO

Questi cerotti si usano per combattere il prurito e le infiammazioni dovuti a punture di insetto. Applicare il cerotto Moskinto direttamente sulla puntura d'insetto, senza grattare prima. Solitamente il prurito diminuisce dopo 10-20 minuti. Il cerotto si stacca da sé dopo 4-7 giorni, ma potete rimuoverlo quando volete.

ATTENZIONE!

- Non applicare il cerotto su ferite aperte.
- In caso di reazioni allergiche rimuovere il cerotto.

CARATTERISTICHE DEL CEROTTO

Il cerotto è in poliestere, poliuretano e colla acrilica. Moskinto è resistente all'acqua e può essere tenuto per più giorni. È possibile fare il bagno o la doccia senza problemi. **Non contiene medicinali o sostanze chimiche.**

SMALTIMENTO

Il materiale della confezione è riciclabile. Si prega di smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente e gettandola negli appositi contenitori per la raccolta differenziata. Anche gli articoli vanno smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Per maggiori informazioni consultate il Comune di residenza.

ES INDICACIONES DE USO

Estimado cliente, gracias por elegir MOSKINTO. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente a través de nuestra página web: www.moskinto.com

PUNTOS DESTACADOS

CE El diseño del producto corresponde a un producto sanitario de clase 1.

- No contiene látex
- No utilice la tirita dos veces, Disminuye la fuerza adhesiva.
- Lea atentamente las indicaciones de uso.
- Proteja la tirita de la luz solar directa.
- Mantenga las tiritas en un lugar seco y limpio.

MD Dispositivo médico

Deseche profesionalmente

USO

Las tiritas se utilizan para aliviar el picor y la hinchazón después de las picaduras de insectos. Aplicar MOSKINTO directamente sobre la mordedura del insecto sin rascarse antes. Generalmente, el picor desaparece después de 10 - 20 minutos. La tirita se despega después de 4 - 7 días espontáneamente, aunque puede quitarse en cualquier momento.

¡PRECAUCIONES!

- No utilice la tirita sobre heridas abiertas.
- En caso de reacciones alérgicas, retire la tirita y consulte a un médico.

CARACTERÍSTICAS DE LAS TIRITAS

Las tiritas están compuestas por un adhesivo de poliéster, poliuretano y acrílico. Moskinto es resistente al agua y puede usarse durante varios días permaneciendo en la piel al ducharse o bañarse. Moskinto no contiene ningún medicamento o ingrediente activo. **No contiene ingredientes químicos.**

ELIMINACIÓN

El material de envase es reutilizable. Elimine el envase de forma respetuosa con el medio ambiente y dépositelo en el contenedor de reciclaje adecuado. Elimine también el producto de forma respetuosa con el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con la administración municipal.



MOSKINTO®



FI HUOMAUTUKSET KÄYTTÖÖN LIITTYEN

Hyvä asiakas, kiitos, kun valitsit MOSKINTO. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä Asiakaspalveluumme verkkopalstan kautta: www.moskinto.com

NÄPPÄIMET KUVAKKEISIIN

☐ Tuotteen malli vastaa 1. Luokan lääkinnällisen laitteen mallia.

☑ Lateksiton

☒ älä käyttää laastaria kahdesti, Liimauslujuus heikkenee.

☑ Lue käsikirjan ohjeet huolellisesti.

☑ Suojele laastarikaistoja suoralta auringonvalolta.

☑ Varastoi laastarikaistoja kuivassa ja puhtaassa paikassa.

MD Lääketieteellinen laite

☑ Hävitä ammattimaisesti

KÄYTTÄ

Laastarikaistoja käytetään artryksen ja turvotuksen helpottamiseksi hyönteispuureman jälkeen. Laita MOSKINTO laastari suoraan hyönteisen puremaan ilman raaputtamista. Yleensä artryksen helpottaa 10 - 20 minuutin jälkeen. Laastari poistuu automaattisesti 4 - 7 päivän jälkeen, mutta se voidaan myös poistaa aikaisemmin koska tahansa.

VAROITUS!

- älä laita laastari avoimiin haavoihin.
- Allergisen reaktion tapauksessa poista laastari ja kysy neuvoa lääkäriltä.

LAASTARIKAISTOJEN OMINAISUUDET

Laastarikaistat koostuvat polyesteristä, polyuretaanista ja akryyliimasta. Moskinto on vedenkestävä ja sitä voidaan käyttää usean päivän ajan ja se pysyy paikallaan suihkun tai kylmyy otaessa. Moskinto ei sisällä minkäänlaista lääkeainetta tai aktiivisia aineksia.
Ilman kemiallisia aineosia.

HÄVITYS

Pakkausmateriaali on uudelleenkäytettävä. Hävitä pakkaus ympäristöystävällisellä tavalla ja palauta se kierrätykseen. Hävitä myös tuotteet ympäristöystävällisellä tavalla. Ota yhteys paikalliseen kunnallishallintoon lisätietojen saamiseksi.

DK BEMÆRKNINGER TIL BRUGEN

Kære kunde, tak fordi du valgte MOSKINTO. Hvis du har spørgsmål bedes du kontakte kundeservice via vores website: www.moskinto.com

SYMBOLFORKLARING

☐ Designet på produktet modsvarer medicinske enheder i klasse 1

☑ Latexfri

☒ Plasteret må ikke genanvendes, Klæbestyrken falder.

☑ Læs instruktionen for brugen grundigt.

☑ Beskyt plasteret mod direkte sollys.

☑ Opbevar plasteret tørt og rent.

MD Medicinsk udstyr

☑ Bortskaf professionelt

ANVENDELSE

Plasteret benyttes til afhjælpning af kløe og hævelse efter insektstik. Anbring MOSKINTO plaster direkte over insektstikket, klø ikke inden påsætningen. Normalt aftager kløren efter 10 til 20 minutter. Plasteret falder selv af efter 4 til 7 dage, men kan også fjernes på ethvert tidligere tidspunkt.

FORSIGTIG!

- Anbring ikke MOSKINTO på åbne sår.
- Ved allergiske reaktioner fjernes plasteret og der søges læge.

EGENSKABER FOR PLASTER

Plastre består af polyester, polyuretan og akrylklæbemidler. Moskinto er vandfast og kan bæres i flere dage også under badning. Moskinto indeholder ikke lægemidler eller aktive ingredienser.

Uden kemiske tilsætninger.

BORTSKAFFELSE

Emballagen kan genanvendes. Bortskaf venligst emballagen miljømæssigt korrekt og returner den til genbrug. Bortskaf også produkter miljømæssigt korrekt. Kontakt din kommune for yderligere information.

NO MERKNADER OM BRUK

Kjære kunde, takk for at du velger MOSKINTO. Dersom du har spørsmål kan du kontakte vår kundeservice via nettsiden: www.moskinto.com

FORKLARING AV SYMBOLER

☐ Designet av produktet er i samsvar med medisinsk utstyr i klasse 1

☑ Lateksfritt

☒ Ikke bruk produktet to ganger, Vedheftstyrken reduseres.

☑ Les bruksanvisningen nøye.

☑ Beskytt plasteret mot direkte sollys.

☑ Lagre plastrer på et tørt og rent sted.

MD Medisinsk enhet

☑ Kast profesjonelt

BRUK

Plasteret brukes for å dempe kløe og opphovning etter insektstikk. Sett MOSKINTO-plasteret direkte over insektstikket, ikke klø før du setter det på. Vanligvis vil kløen gi seg etter 10 til 20 minutter. Plasteret vil løse av seg selv etter 4 til 7 dager, men du kan også ta det av før det.

FORSIKTIG!

- Ikke sett plasteret på åpne sår.
- Ved allergiske reaksjoner, ta av plasteret og rådfør deg med en lege.

TEKNISKE DATA FOR PLASTER

Plasteret består av polyester, polyuretan og akrylbasert lim. Moskinto tåler vann og kan brukes i flere dager og holder seg på plass når du dusjer eller bader. Moskinto inneholder ikke medikamenter eller aktive stoffer.
Uten kjemiske tilsætningsstoffer.

AVFALLSBEHANDLING

Emballasjen er laget av gjenvinnbart materiale. Emballasjen skal avhendes på miljøvennlig måte, søppelsorter på korrekt måte før du kaster den. Også selve produktet skal avhendes på miljøvennlig måte. Om du er usikker, sjekk kommunens regler om søppelsortering.

HU A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ TUDNIVALÓK

Kedves Ügyfelünk! Köszönjük, hogy a MOSKINTO-t választotta. Kérdéséket esetén forduljon weboldalunkon elérhető ügyfélszolgálatunkhoz: www.moskinto.com

JELMAGYARÁZAT AZ IKONOKHOZ

☐ A termék kialakítása megfelel az 1-es osztályú orvostechnikai eszközöknek

☑ Latexmentes

☒ Ne használja ugyanazt a tapaszt kétszer, a ragasztóerő csökken.

☑ Gondosan olvassa el a használati útmutatót.

☑ Védje a tapasztokat a közvetlen napfénytől.

☑ A tapasztokat száraz, tiszta helyen tárolja.

MD Orvostechnikai eszköz

☑ Szakszerűen ártalmatlanítsa

HASZNÁLAT

A ragtapasz-csíkok a rovarcsípés okozta viszketés és duzzanat enyhítésére szolgálnak. Ragasztva a MOSKINTO tapaszt közvetlenül a rovarcsípésre; előtte ne vakarja a csípés helyét. A viszketés rendszerint 10 - 20 perc múlva alábbhagy. A tapaszt automatikusan lejön 4 - 7 nap múlva, de bármikor leszedhető.

FIGYELEM!

- Ne ragasztva a tapaszt nyílt sebre.
- Allergiás reakció esetén távolítsa el a tapaszt, és forduljon orvoshoz.

A RAGTAPASZ-CSÍKOK JELLEMZŐI

A ragtapasz-csíkok poliészterből, poliuretánból és akril alapú ragasztóból állnak. A Moskinto vízálló, több napig viselhető, zuhanyzás és fürdés közben is a helyén marad. A Moskinto nem tartalmaz gyógyszert vagy aktív hatóanyagokat.

Kémiai összetevők nélkül.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, a csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa, és újrahasznosító gyűjtőállomáson adja le. A terméket is környezetbarát módon ártalmatlanítsa. További információért forduljon a helyi önkormányzatához.

SE ANMÄRKNINGAR OM ANVÄNDNING

Bästa kund, tack för att du valde MOSKINTO. Om du har några frågor kan du kontakta vår kundtjänst via vår webbplats: www.moskinto.com

TECKENFÖRKLARING FÖR IKONERNA

☐ Produktens utformning motsvarar en medicinsk anordning av klass 1.

☑ Latexfri

☒ Använd inte plåstret två gånger, Vidhäftningsstyrkan minskar.

☑ Läs bruksanvisningen noggrant.

☑ Skydda plåsterremorna från direkt solljus.

☑ Förvara plåsterremorna på en torr och ren plats.

MD Medicinsk utrustning

☑ Kassera professionellt

ANVÄNDNING

Plåsterremorna används för att lindra klåda och svullnad efter insektbett. Sätt MOSKINTO-plåstret direkt på insektbettet utan att klia dig innan. Vanligtvis avtar klådan efter 10 till 20 minuter. Plåstret lossnar automatiskt efter 4 till 7 dagar, men kan även tas bort när som helst tidigare.

VARNING!

- Fäst inte plåstret på öppna sår.
- Vid allergiska reaktioner ska du ta bort plåstret och rådföra en läkare.

PLÅSTERREMSORNAS EGENSKAPER

Plåsterremorna består av polyester, polyuretan och akryltejp. Moskinto är vattentåligt, kan bäras i flera dagar och sitter kvar när du duschar eller badar. Moskinto innehåller inte några läkemedel eller aktiva ingredienser.
Utan kemiska ingredienser.

AVFALLSHANTERING

Förpackningsmaterialet kan återanvändas. Avfallshanter förpackningen på ett miljövänligt sätt och returnera den till återvinningen. Avfallshanter även artiklarna på ett miljövänligt sätt. Kontakta din lokala kommunala myndighet för mer information.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Caro cliente, obrigado por escolher o MOSKINTO. Caso tenha alguma dúvida, por favor contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente através do nosso sítio web: www.moskinto.com

EXPLICAÇÃO DOS ÍCONES

☐ O tipo do produto corresponde a um dispositivo médico de classe 1

☑ Não contém látex

☒ Não utilizar o penso duas vezes, Zmniejsza się siła klejania.

☑ Ler as indicações para uma utilização correta.

☑ Proteger os pensos da luz solar direta.

☑ Manter os pensos em local seco e limpo.

MD Dispositivo médico

☑ Utilizować profesjonalnie

UTILIZAÇÃO

Os pensos são utilizados para aliviar a comichão e o inchaço após as picadas de insetos. Aplicar o MOSKINTO diretamente sobre a picada do inseto sem antes coçar. Geralmente, a comichão diminui após 10 - 20 minutos. O penso solta-se de forma espontânea depois de 4 - 7 dias, mas também pode ser retirado em qualquer momento.

PRECAUÇÕES!

- Não colocar o penso sobre feridas abertas.
- Em caso de reações alérgicas, retirar o penso e consultar um médico.

CARACTERÍSTICAS DOS PENSOS

Os pensos são compostos de adesivo de poliéster, poliuretano e acrílico. O Moskinto é resistente à água e pode ser utilizado durante vários dias, já que permanece na pele quando se toma banho ou duche. O Moskinto não contém quaisquer medicamentos ou princípios ativos.

Não contém ingredientes químicos.

DESCARTE

O material da embalagem é reutilizável. Descarte a embalagem de forma ecológica e devolva-a aos pontos de recolha para a sua reciclagem. Descarte também os artigos de uma forma responsável para o ambiente. Para mais informações, contacte a administração municipal do seu local de residência.